

Congresul didactic din Iași

Ca să fim imparțial trebuie să spunem că ceea ce s'a lucrat până acum în congres nu prea are aerul unei reuniuni în care să se discute pur știința bazată pe cercetările oamenilor de seamă.

Dacă exceptăm pe eminentul nostru pedagog ieșan, C. Meissner, apoi toți ceilalți oratori au fost slabi, ba chiar foarte slabi în cuvântările lor. De aceea nici mă voi mai ostent să mai rezum ceea ce au vorbit Domnii cari au precedat pe D-nu Meissner, ci mă voi mărgini numai a arăta ceea ce a expus cu atâta măiestrie și competență acest din urmă.

Chestia care a fost pusă data asta în congres e *Predarea Aritmeticii și a Geometriei în școlile primare*.

Incontestabil, subiectul e pe cât de arid și ingrat și poate și acestui fapt trebuie să datorim faptul că oratorii au fost atât de slabi.

S'a susținut de unii, în discuția subiectului de mai sus, că practica trebuie să prevaleze și teoria nu 'și are locul ei în școlile primare.

Cu drept cuvânt D-nu Meissner s'a ridicat în contra acestei păreri și dovedește că pe lângă partea practică, care trebuie dezvoltată foarte mult, e nevoie ca copilul să știe pe urmă teoria care reiese implicit din practică.

Vorbind de cele două manuale, după cum au susținut unii că un manual ar fi nevoie pentru profesor și altul pentru copil, D-nu Meissner critică acest sistem și arată că nu e nevoie de cât de un singur manual pentru profesor, copii trebuind să învețe totul de la profesorul lor, care e și carte pentru dînsul. Copilul va avea numai caetul în care își va nota singur tot ce va fi învățat în clasă cu profesorul său.

Aceasta însă nu în mod mecanic, ci după ce își va fi dat seama de tot în mod rațional va memoriza pe urmă ușor căci cunoștințele lui trec atunci în domeniul actelor reflexe. Sistemul unor profesori de a da lecție de aici până acolo, să sperăm, cum s'a exprimat simpaticul D. Meissner, că nu mai există poate în nici o școală din țară. Trebuie de lucrat împreună cu copilul, să ia o parte activă împreună cu noi la tot ce lucrăm și numai atunci își va da bine seama de tot ce a lucrat și foarte cu greu va uita lucrul la care a contribuit singur cu munca lui.

Unii profesori ascultă imediat lecția după ce au explicat, e bun acest lucru, dar nu e complet, căci ca copilul să repete ceea ce a spus profesorul nu dovedește încă că e *conștient* de tot ceea ce spune. Numai cugetând singur, copilul va învăța cum trebuie. O problemă rezolvită de dînsul, și va rămănea veșnic întipărită în minte. În fie-care oră de lecție trebuie căutat a rezolvi, a lucra împreună cu copilul, care e singurul mijloc de a face copii să înțeleagă aritmetica. Metoadele, a spus cu drept cuvânt D. Meissner, se învechesc, însă principiile nu se schimbă. Unul din aceste principii e *intuiția*, care poate fi naturală și artificială. D. Meissner prezintă aici un aparat special al lui Tillich prin care în mod intuitiv se pot învăța copii toate operațiunile principale de aritmetică. Explică în mod admirabil cum trebuie profesorul să aplice acest aparat pentru instruire și ne spune că în școala normală „Vasile Lupu” ce e dirijată de D-sa, acest aparat a produs efecte înspăimântătoare, cari au pus în admirație pe inspectori școlari cari au asistat la instrucția copiilor și pe rectorul nostru N. Culișanu, care se știe că e profesor special de matematică. A procede în mod intuitiv, mental și apă a pune copii să scrie ce au învățat, iată adevăratele și solidele principii în instrucțiunea aritmeticii pentru școlile primare.

S'a susținut, continuă D. Meissner, că regulile la aritmetică nu trebuie învățate. E greșit acest lucru, căci dacă regula

reiese în mod natural din ceea-ce a învățat copilul din probleme, atunci regula nu e de prisos, ci ajută la lucrare. Trebuie să se facă cât se poate de multe probleme, numai așa se învață aritmetica. Ajungând la fracțiile ordinare cum trebuie predată, D. Meissner ne spune că e greșită numirea de supraunitară sau subunitară, ci trebuie intuitiv convins copilul că de pildă fracția $\frac{1}{2}$ e mai mare de cât unitatea. Apoi trebuie să înțeleagă copilul de ce facem cutare și cutare operațiune. De ce, de pildă reduc 2 fracții la același numitor? Luând 2 fracții zice că înmulțesc ambii membri ai celeiași fracțiuni cu un număr oare-care, fac atâtea exemple și de atâtea ori până ce copii surprind faptul că am înmulțit ambii membri ai unei fracțiuni cu numitorul celeilalte și iată că ast-fel s'a dedus și regula. Așa vom procedea la toate operațiunile ce vom avea de făcut. Intuiția e principiul primordial după care ne conducem, calculul înscris să fie urmarea, regula să urmeze exemple.

Ora de aritmetică e și ora de a învăța limba, căci deprinzând pe copil să raționeze și să se exprime clar, învață în același timp limba.

Oratorul atinge chestia învățământului rural, recunoaște dificultățile ce întâmpină învățătorii rurali de a preda la șase feluri de elevi, de a munci colosal.

Recunoaște că poziția învățătorului e cea mai mizerabilă posibilă, că din porunca celui mai mic pomojnic e expus să fie aruncat pe drumuri; și cu toate acestea când e vorba de a propune reformele sănătoase și necesare pentru îndreptare, să ne permită eminentul pedagog să-l spunem că s'a oprit la mijlocul drumului. Căci de geaba veți face ca să fie 3 categorii de elevi în loc de 6, de geaba veți micșora numărul elevilor; dacă nu veți asigura poziția învățătorului, să-l faci mai independent ca să lucreze astfel cu gust și trageră de inimă și dacă nu-l va da un ajutor ca să-l secondeze în misiunea sa. Căci, să ne înțelegem, de ce adică copii de la orașe să aibă dreptul la patru profesori pentru o școală, pe când copii rurali să fie condamnați și ei și singurii lor profesor la atâta muncă? de ce?

Nu contribuie oare mai mult *clasa țărănească* la greutatea acestei țări de cât orașenii?

De ce să n'aibă și școlile rurale dreptul la cel puțin 2 profesori?

Afară numai de acest punct, conferința D-lui Meissner a fost primită cu adevărat entuziasm. Mai la ficcare frază a fost aplaudat în mod frenetic. Felicităm din inimă pe D. Meissner și l' asigurăm că mulți din dascălii prezenți au profitat mult, foarte mult, din cuvântarea D-sale.

Măine va fi a 3-a ședință a congresului. Voi relata și ceea ce se va vorbi în această ședință. Miron.

Iași.

CRONICĂ

TUNICA LUI FERDINAND

Nepotul auzind că Unchiul

Prin ori-ce chip strânge parale,

Să'i semene și el atuncea

Hotărîtor a pus la cale.

—x—

Dar cum să 'nceapă? Stă pe gânduri

Și cugetă și nopți și zile,

Jucându-se într-o odaie

Pe-un cal de lemn pus pe rotile.

—x—

Că n'are scopul să'i ajungă

Simflea că'l chinuște frica...

Dar l'a ajuns: In ziua-aceia

S'a dus de și-a vîndut tunica!

Un negustor de haine vechi.

INFORMAȚIUNI

Adevărul va apare mâine, Sâmbăta Paștelor, într-o singură ediție, la orele 10 dimineata.

Duminecă și Luni, zilele Paștelor precum și Marți Sf. Gheorghe, tipografia fiind închisă, Adevărul va apare Mercuri 24 Aprilie la orele obicinuite.

—x—

Comisiunea întrunită la Ministerul de interne pentru organizarea serbărilor de 10 Mai, a decis între altele să dea și niște serbări școlare la cari vor lua parte toți elevii claselor primare din Capitală.

Numai copii fuseseră scutiți până azi de a face temeneli Regelui.

Le-a venit și lor rîndul.

—x—

Regele Italiei va primi Luni pe D-nu Văcărescu, ministru al României, care va remite M. S. scrisorile sale de acreditare.

—x—

Vagoanele de clasa IV-a introduse acum cîtva timp pe căile noastre ferate, se vor desființa de azi încolo la toate trenurile de oare-ce sunt prețurile reduse la celelalte clase.

—x—

Statistica de vite. — Ministerul agriculturii a publicat statistica vitelor aflate în România. Numărul total al animalelor domestice în comunele rurale (afară de comunele urbane) se ridică către sfîrșitul lui Februarie 1890, în urma recensămîntului, la cifra de 9,260,306 capete care reprezintă o valoare aproximativă de 379,162,318 lei. Acest efectiv de animale raportat la suprafața pămîntului cultivat (espectând pădurile) precum și la populațiunea rurală, dă 172 capete pentru 100 sau 1.72 de hectar și 2.22 capete de sătean.

Dacă vom împărți animalele pe teritorii, vom dobîndi următorul rezultat:

Numărul animalelor	Valoarea lor
Muntenia 5937604	238899077
Moldova 2410841	109349524
Dobrogea 911861	20913717
Iar dacă le vom împărți după speță, vom avea:	
Numărul animalelor	Valoarea lor
Caî 594,962	57,711,314
Boi și vaci 2,520,380	259,599,140
Oi 5,002,590	40,019,120
Capre 209,990	2,099,900
Porci 926,124	19,448,604
Asini și catări 6,460	384,240

* * *

La bursa din Berlin prețurile cerealelor s'au urcat de două luni cu 30 mărci. În Viena, grăul de primă-vară se cota pe la jumătatea anului 1890 cu 7 și jum. florini, pe la începutul lui 1891 cu 8 $\frac{1}{2}$, și acum s'a urcat la 9 și jum. florini. Această scumpete pare a se fi născut în Viena și Pesta, unde se începuse a se face provizii mari, în așteptarea unui tarif de cereale german mai moderat.

În fața acestor înprejurări, îi reamintești fără voe cuvintele ministrului de agricultură frances

Viette, care a declarat în mijlocul Camerei Deputaților, către sfîrșitul anului 1888, că alimentațiunea publică nu este amenințată din cauza unei recolte nefavorabile ci din cauza manoperilor ce se făptuesc la Bursă de către o „bandă de tâlhari.”

—x—

Iată magistrații tribunalului de Ilfov eșiți la sorți ca să prezideze biourile electorale în alegerile județene din București, cari se vor face în zilele de 5, 6 și 7 Mai.

Colegiul I: D-nii Râmnicănu Manolescu va prezida secția I, Dâmboviceanu a 2-a, Mavrodin a 3-a, Stambulescu a 4-a, Tanoviceanu a 5-a.

Colegiul II: D-nii Florescu va prezida secția I, Rahtivanu a 2-a, Florian a 3-a, C. G. Lahovari a 4-a, Cristopolu a 5-a, St. H. Panteli a 6-a, C. Nicolescu a 7-a, Naumescu a 8-a, Christu a 9-a și Giuvăra a 10-a.

Colegiul III: D-nii Mavrodin secția I-a și Vericeanu a 2-a.

—x—

Biourul vămii poștelor va fi transferat în strada Academiei, colț cu Bulevardul, în casele unde se afla casa Pensilor. Bine că s'a făcut și atât căci cine nu știe ce înghesuială era la vamă și câte nevoi pînă să'i scoată cineva un pachet.

A 6-a conferință a doctorului Babeș

DESPRE TURBARE

Mercuri, 17 Aprilie, la orele 9 $\frac{1}{2}$ seara, D. dr. Babeș a ținut în fața unui public numeros ultima sa conferință din acest an. Subiectul a fost: *despre turbare*.

* * *

Sunt cestiuni importante din punctul de vedere al utilității publice, cari nu sunt pe deplin cunoscute oamenilor. În țara noastră, din 1000 de oameni mușcați de animale turbate, numai 300 vin în institutul de bacteriologie spre a se căuta; de o jumătate de an însă sunt în cură 500 de inși.

Turbarea vine din mușcătură; ea nu se poate căpăta de cât numai prin mușcare. Lingerea rănii provenită de mușcătură unui animal turbat, de asemenea dă turbare. Turbarea nu se poate căpăta prin aer, apă sau din pămînt.

Toate animalele pot să turbaze: vulpea, calul, boul, maimuța, cămele, lupul, sobolanul, guzganul; porcul de India și epurele de casă nu o capătă. Un om turbat nu o poate transmite altuia. Turbarea nu arată același pericol la toate animalele: la maimuța nu e virulentă; la căine e mai periculoasă, și aproape $\frac{1}{2}$ sau $\frac{1}{3}$ din oamenii turbați sunt mușcați de căinii turbați.

În Franța, după statistice făcute în curs de 20 ani, s'a constatat că din 500 de oameni, aproape 200 mor de turbare. Gravitatea boalei depinde de locul unde s'a făcut mușcătură. Ast-fel, pe cap e locul cel mai periculos, mai ales când și rănile sunt profunde; din cei mușcați pe cap, la față profund, mor 88 la sută. Pe mâini mușcătură nu e așa periculoasă, și din aceștia mor numai 50 la sută. Mușcăturile de pe părțile corpului acoperite de haine ocazionează moarte numai la 20 dintr-o sută. Această statistică e luată pentru cazurile de mușcături de căini.

O mușcătură de lup turbat e mai periculoasă ca cea de căine și mai toți mușcații de lup mor. Pasteur spune că dintr-aceștia mor 88 la sută. D-l Babeș

spune, de pe statistica D-sale, că mor numai 50%, dintre cari 44 la sută mușcați de lup.

Gravitatea boalei depinde și de multiplicitatea mușcăturilor. Lupul mușcă mai ales la cap, dăcîa cea mai mare parte din cei mușcați de lup mor. Pericolul e mai mare la copii, la oameni slabi, la cei bolnavi, la bătrîni, dar mai ales la beți.

S'au făcut încercări de a se afla, cît timp după mușcare se poate veni în ajutorul bolnavului prin arderea cu ferul pe plagă.

Dacă un căine turbat mușcă pe un alt căine, și l' ardem mușcătură după 10 minute, vedem că e tîrziu și el moare. Cu nici un acid nu s'a putut reuși să se potolească dezvoltarea turbarei. Arderea cu ferul are deci puțin efect; tăere sub limbă întrebunată de popor d'asemenea nu e de loc eficace, căci omul moare de scurtețea sîngelui.

De la mușcare și pînă la declararea boalei trece mult timp; veninul lucrează neconștient, ast-fel: mușcătură de căine la cap, la copil se declară în boală după 20—24 zile, la om matur după 30—45 zile. Dacă mușcătură e de lup, atunci se declară mai repede, așa cea de față după timp de 20 de zile și ține 40 zile; în general mor după un interval de 24 zile. Dacă bolnavul trăiește 40 zile, el scapă. La mână boala este mai tîrzie; ea se declară la 2—3 luni; dacă trec trei luni, cel mușcat poate să se feliție de scăpare. S'au văzut cazuri, când boala s'a declarat după mai mult de 3 luni, adică la 4, 5, 6 luni, chiar 1 an, 2—3 ani, dar lucru nu e pe deplin probat.

Este important să știm cum începe turbarea. În general omul are presimțire de boală, căci doarme rău, are visuri rele, este trist, îi e frică, nu are apetit. Această stare ține 1—2 zile.

În urmă are frică de lumină și de vînt, evită pe amendoș, respiră profund, dueros, gura i se închide la bîut, are sete mare. A 3-a zi devine furios, are salivă multă, vorbește iute, are halucinații și mușcă chiar în aer. După aceea se liniștește, devine slab, mînăncă, bea și începe a spera de însănătoșire. La copii simptomele nu sunt ca la oamenii maturi, ci plîng, devin triști o jumătate de zi, apoi se liniștesc și se sting.

La animale acest lucru prezintă o importanță și mai mare, întru cît nu suntem siguri că e turbat ori nu. Ca să aflăm că e turbat un căine, trebuie să infectăm cu creierul lui animale, și dacă acele animale mor, căinele e turbat.

Simptomele principale pentru cunoașterea turbării la căini e diagnoza turbării. Căinele ia turbare de la alt căine; e destul să intre într'însul virus de căine turbat, ca el să turbaze. Se recomandă spre binele tuturor, ca ori de câte ori vom vedea căinele nostru venind cu vre-o rană, să-l ucidem, căci e posibil ca plaga să fie făcută de vre-un căine turbat.

Căinele turbat are momente de neliniște, nu ascultă de stăpînul său, mușcă în aer, se ascunde, nu mînăncă, cunoaște însă pe stăpînul său. De o dată dispăre o zi, face drumuri mari, mînăncă nisip, paie, pămînt, se slăbește și se murdărește. De mai multe ori se întoarce acasă, își recunoaște stăpînul, devine blînd, umblă rău cu picioarele de dîndăr, îi curge bala și după 4 zile moare. Cîte o dată se face bun, alte ori mușcă și credem că e sănătos. În urmă capătă slăbiciune mare. Altă dată capătă epilepsie, mușcă oameni și moare, atacat de acest fel de epilepsie, care este turbare. Oamenii, când își ved pe căte un căine că slăbește și-i curg bala, cred că el a înghițit vre-un os și vor să-l scoată cu degetele. Din cauza leziunii ce pot căpăta de la dinții căinelui, ei mor de turbare, ca și căinii. În București s'a întimplat un caz trist, că un doctor veterinar a dat o rețetă de doctorii interne pentru un căine turbat; stă-

FOIȚA ZIARULUI „ADEVÉRUL”

CHARLES MEROUVEL

(112)

MORȚI ȘI VII

XXII

Doă Sosiri

Când se sculă Jeana Baudru a doa zi de dimineată înnota în bucurie.

Găsise înșfîșit cea ce orice suflet iubitor caută pe pămînt și urmărește în visele sale, idealul dupe care suspină, jumătatea destinată ca să l' completeze și să l' dea o adevărată existență.

Iubirea nu l' viața?

Francoise de Guern putea să fie prea sigur de credința sa.

Fata aceasta leală se dăduse pentru totdeauna. Ea simția pentru prietinel său mai cu seamă o recunoștință nespusă.

Pentru dînsa el renunța la un viitor frumos. El se osîndea la o muncă necurată, nesigură în rezultatele ei, când ar fi putut să pretindă mîna unor moștenitoare mîndre că l' iau de bărbat.

Jeana nu se îndoia.

Neștiind încă ce este lumea și piedicile ce înlănțuie omul în cale, la începutul oricărei cariere, necunoscînd decât greutatea carierii sale și nebănuind

p'ale altora, ea își închipuia că vecinul său, acum logodnicul său în fața lui Dumnezeu, nu ar fi avut decît să întindă mîna ca să apuce necorul.

Un doctor în drept, un învățat, o viitoare glorie a baroului!

Ia gîndiți-vă!

Și pe urmă, ea nu se gîndea tocmăi atât!

Tînerul o câștigase chiar mai nainte de preumblarea lor din ajun. În doă luni de convorbiri, seara în fereastră, ea apăsase nobleta simțimintelor lui, mîndria lui de gentilom sărac, curajul lui, modestia lui.

Ea îl găsea bun, încântător, generos. Frumos? Nici odată nu băgase de seamă.

Nu cu simțurile o câștigase, ci cu spiritul și cu inima.

Cuceririle acestea sînt înfinit mai încete, dar mai durabile decît celelalte.

Când deschise ea fereastra, la 7 ore el sta în fereastra lui pîndind momentul când s'ar deserta vecina lui.

Schimbară câteva cuvinte de dragoste. Jeana se înbracă cu grija ce punea de obicei în toaleta sa, cîntă ceva înainte d'a ieși și coborî scara, sprintenă ca o păsărică.

Fiindcă era prea de vreme, făcu un ocol pe bulevard, înainte d'a se duce la atelier.

Trecea prin dreptul stradei Vigon când Cezarina trecea șoseaua.

Jeana ar fi voit s'o evite; avea trebuință să fie singură ca să asculte glasurile vioase cari cântau într'însa.

— Unde te grăbești așa? zise Cezarina.

Fata se opri, incurată, îngînînd:

— A! d-ta ești domnișoară!

— Negreșit că eu sînt! Ai pierdut vîzul? Dar atelierul? Cum vîd eu ai început să l' uiți...

— Ba nu... ba nu... însă...

— Însă?

— Mai răsufli și eu un minut... domnișoară.

— Dar n'ai răsufat destul aseară, și reat'o? zise Cezarina cu familiaritate. Lasă că-ți se cunoșc isprăvile.

Lucrătoare i se roșiră și urechile.

— Apoi eu nu am făcut nici un rău, domnișoară, îi jur.

— Nu zic asta, ș'apoi, nu m'î pasă mie de ce faci. Nu sînt însărcinată să te priveghez... pe drum. Libertate, libertate!

— Dar ce am vîzut eu m'a făcut rău...

— Rău?...

— Da, mult, fiindcă m'î interesez de d-ta, Jeana... și e trist lucru când vezi cum se pierde o fată la care îți!

— Păi eu nu m'î pierd, domnișoară.

— Vorbă să fie! Altora să le spu vorba asta! O copilă de optsprezece ani care se plimbă seara cu tineri!

— E un vecin al meu!

— Tot cu vecinii începe cineva totdeauna! Știi d-ta ce sînt bărbaii, Jeana? Sînt niște amăgitori, niște trădători, lași,

egoiști, tîlhari!... Vreau să zic în legăturile lor cu femeile.

— O! acesta nu l' așa, domnișoară, zise Jeana care voi să apere pe prietinel său. Tînerul acela este onoare, curajul și neinteresarea personificate!

— Cîtă vreme o să l' găsești calitățile acestea?

— Toată viața mea!

— Mult. În ziua când te va lăsa al să gîndești altfel și ziua aceea o să vie, fiindcă cunoști proverbul: toate trec, toate se duc, toate pier ca o nălucă.

Cezarina puse mîna pe umărul inferioarei sale.

— Ascultă-mă, Jeana, mai e vreme, nu l' așa?

— Vreme, pentruce, domnișoară?

— Nu s'a făcut nimic?

— Nimic!... așa mi se pare... Avem vreme... o să fie mai într-un tîrziu!

Cezarina rise cu chef.

— A! sfîntă nevinovăție! zise ea. Ce o să fie mai într-un tîrziu?

— Căsătoria!

— Căsătoria?

— Vrea să se cunună cu mine, domnișoară.

— Ce spui, adevărat?

— Tot ce spui mai adevărat!

— Mofuri!

— Ba nu!

— Violenie!... Înselătorie!

Pe fată o podidiră lacrimile.

Cezarinei îi paru rău.

— Nu cumva fata asta l'o fi crezînd într'adevăr? își zise în gînd.

până câinelui îi da medicamentul cu mâna. E condamnat oricând, care ar administra câinelui cu simptome de turbare, vre-un medicament intern.

Ce este turbarea? Nu sunt în stare până acum bacteriologii să afle microbul ei. S'a putut însă combate turbarea pe 2 căi. Prima cale, cea mai sigură, este prevenirea boalei. În Germania acum nimeni nu mai moare de turbare, din cauză că ea e combătută de măsuri sanitare; astfel prin taxe mari puse pe câini și prin stăpînirea tuturilor câinilor vagabonzi, turbarea nu se ivește de cât foarte rar. Dacă această măsură s'ar introduce și la noi, atunci pe de o parte cazurile de turbare s'ar micșora, iar pe de alta și rasa câinilor s'ar îmbunătăți.

A doua cale constă în stăpînire boalei; care este mai bună și constă în vaccinare a lui Pasteur.

Până acum s'a știut că turbarea se capătă prin salivă. Dar pe unde intră virusul în salivă? S'a aflat că virusul residă în mare cantitate în crier; Pasteur a descoperit aceasta pe deplin și a găsit și tratamentul boalei. Virusul se găsește în crier, în măduva spinării și în nervii mari; nu se poate afla însă în nervii mici.

S'a pus crier de animal turbat în nervul unui epure de casă și după 4 zile s'a văzut că pe nerv virusul a ajuns la crier și epurele a turbat. Nervul prin urmare conduc venimul la crier. Pasteur a luat crier de animal turbat și l'a inoculat la epuri de casă și aceștia au turbat. Ca să documenteze cu crierul produce turbarea, Pasteur a introdus mai întâi crier de animal turbat la epurele de casă și a văzut că nu s'a produs turbare. D-nu V. Babeș a luat un epure, l'a inoculat în fața publicului cu virus în crier, apoi l'a cusut în tăietură și l'a spălat cu sublimat corosiv. Pasteur a observat că epurele moare după 14 zile de la data inoculației. Dacă se inoculează maimuța, ea trăiește mai mult. După moarte i se ia crierul și dacă cu acest crier se inoculează un epure de casă, el nu moare de cât după mult timp. De la acest epure dacă se ia crier și se inoculează un alt epure, acesta din urmă moare mai în scurt timp ca primul.

Dacă se urmează ast-fel cu inoculările de la epure la alt epure, se ajunge la rezultat, că pe când primul inoculat cu crier de maimuța moare târziu, acest ultim moare după 14 zile.

Pasteur dintr-o serie de 10 câini vaccinând cu virusul turbării de la maimuța pe 5 în prima zi, și cu virusul epurilor a doua zi, și cu virusul altor epuri a treia zi, etc., a aflat că câinii nu mor, dar chiar dacă le-a pus în crierul lor crier de la câini turbați, câinii n'au murit, din cauză că aveau corpul lor obicinuit pentru otravă, deci organismul lor era pregătit. Procedul acesta însă e foarte complicat.

Tot Pasteur a aflat un mijloc mai practic, o metodă clasică, admirabilă, anume: A luat creier de vacă turbată, și cu el a inoculat pe epuri de casă 20 de zile; apoi a luat creierul acestor epuri și cu el a inoculat altă serie, apoi după aceasta o a treia serie; a lucrat astfel 2 ani de zile. Nici un geniu nu a putut explica până acum, cum prin aceste treceri virusul a devenit foarte tare. Astfel: epurele inoculate după 2 ani (cu virusul de la 146 de serii) a murit după 8-9 zile. Putem prezice cum încep simptomele; în 4 ani virusul se schimbă puțin, începe o febră la 4 zile și animalul moare la 7-8 zile. Aceasta e turbare fixă, cea mai tare. În institutul nostru de bacteriologie D. Babeș a avut un singur caz de turbare regulată ca și Pasteur. Cazul acesta e constant; la noi virusul lui Pasteur slăbește. Cel de stradă însă este fix și cu el se pot vindeca cazuri desperade, căci al nostru e mai regulat.

După ce animalul moare, i se ia măduva spinării, se pune în borcane ce au pe fund potaș, ca să'i absoarbă umiditatea și să o usuce. Pasteur zice, că cu cât măduva se usucă, cu atât pierde din forță, ast-fel după 14 zile devine slabă. Această măduvă slabă e bună însă spre a pregăti organismul pentru virusul cel puternic. La om ea se dă fără teamă, la epure produce turbare. D. V. Babeș dă chiar la 5-3 zile virus proaspăt la cei mușcați de lup turbat virulent.

Timpul este elementul de care trebuie să profite cei mușcați de animale turbate. Pasteur a prevenit turbarea, dar ea fiind o boală infecțioasă să nu neglijați timpul important de a face bine acolo unde se poate.

Când virusul de turbare ajunge la creier, e de trebuință ca el să fie pregătit spre a rezista. E nevoie de 20 zile spre al pregăti. D. Babeș zice, că dacă bolnavii ar veni la timp, cu o lună înainte de a ajunge virusul la creier, atunci e sigură scăparea lor. La lup turbat boala se declară la 35 de zile. D. V. Babeș a arătat publicului un cap de câine mușcat de un lup turbat; dinte lupului a mers în creier prin țeastă cu o forță mai mare de aceea a unui glonț de revolver. Din cauza acestei mari repeziuni de mușcare, cei mușcați de câini turbați nici nu simt că au fost mușcați, ci ved numai că le curge sânge. La mușcătura de mână sau pe haine, avem timp de vaccinat. Cam 20 la sută mor de aceste mușcături. În institutul nostru nu a murit nici unul, cu toate că D. Babeș a scăpat viața a mai mult de 200 de oameni.

D. V. Babeș a căutat să modifice tratamentul turbării, și a aflat metodel de a vaccina astfel ca Pasteur. Acest mijloc mai mult bazat pe cale matematică a fost găsit și de Pasteur în același timp, cum s'au anunțat prin scrisori. La Pasteur mor 2-8 oameni la sută; la noi însă rezultatele sunt mai bune, căci cu acest metod moare numai 1 om la 200, din 447 mor 2, deci jumătate la sută.

Pe cei mușcați de lup turbat, nu putem a-i vindeca pe toți. Din 20 de inși (cari fără tratament ar fi murit toți) scapă 10. Din 77 de oameni căutați anul trecut au murit numai 6. Un lup turbat a mușcat anul trecut la Budești 12 oameni și 30 animale. Prin îngrijirea D-lui General G. Manu acești 12 oameni fiind aduși chiar a doua zi în cură, și inoculându-li-se măduva cea mai tare, 11 au scăpat și numai unul a murit. Animalele (30) au murit toate.

Maile zilele trecute s'a trimis din Bucovina 26 de oameni mușcați de lup. Refuzați la institutul din Viena căci se prezentă târziu, ei au găsit adăpost în București. Primiți, de ei târziu, totuși D. Babeș se gândește cum i-ar putea scăpa de moarte.

D. V. Babeș a aflat o lege în patologie, că: sângele unui animal vaccinat poate scăpa de turbare prin inoculare alt animal. D-lui a publicat aceasta în *Bibliothèque Médicale*. Toți bacteriologii au făcut această experiență, chiar Pasteur, și au aflat rezultate sigure. Câinii cari nu se pot vaccina cu virus, nu turbează dacă se inoculează cu sânge.

În fața celor trimiși din Bucovina, D. Babeș s'a gândit în cele din urmă să-i inoculeze cu sânge de om inoculat și cu virus. Deja a început acest tratament. Resultatul se va face cunoscut publicului. Dacă va reuși, atunci nu va mai muri nimeni de turbare, chiar cât de grav ar fi mușcat și cât de târziu s'ar fi prezentat la spital.

În timpul conferinței, D. V. Babeș a arătat prin microscopul electric, nervii conducători de virus la creier; măduva spinării atacată de virus și o parte de creier atacat. Apoi un vermic, care dacă se găsește în nasul v'ruului câine îl produce mănăcături și simptome analoge turbării. După moarte, dacă se află în nasul câinelui acest vermic, atunci suntem siguri că el nu a murit de turbare.

D-nu V. Babeș termină conferința sa cam ast-fel:

„Azi, Doamnelor și Domnilor, se încheie seria de conferințe anuale la institutul nostru. Cred că v'ați convins, că scopul institutului nostru de bacteriologie este ajuns. Sper că, nu veți mai da crezământ d'acum înainte acelor rău-voitori, cari răspundesc în public „bărfeli felurite pe socoteala noastră”. Din parte-mi doresc, ca anul viitor să ne reunim aici iar cu toți și în număr, cât se poate mai mare, ca să vedem pot comunica prin conferințe pe de o parte „noile descoperiri ce se vor mai face în străinătate, iar pe de altă și rezultatele „la cari vor ajunge lucrările și experiențele din institutul nostru.”

Tuzleann.

MARCEL PRÉVOST

SCRISORI DE FEMEI FOCI

(Doamna Raoul Dambine către Domnul Raoul Dambine.)

... Da, scumpe, Dambine, poți să înțorci cât vei voi hârtia între degete; ai să vezi chiar iscălitura mea: chiar eu îți scriu, eu, soția d-tale legitimă. Mai înainte d'a mă duce să mă culc în marea pat Ludovic XV, care a fost al nostru, adică al d-tale și al meu, și care acum e numai al meu, am intrat pe furie în camera d-tale; am pus picul așa ca să'l poți vedea lesne. Prin urmare nu s'a putut să nu'l vezi când te-ai întors de la cere... fiindcă s'a hotărât acum că te întorci de la cere, așa de târziu, în fiecare noapte... Acum că te ai asigurat despre autenticitatea scrisorii mele, citește-o cu băgare de seamă și gândește-te: nu mai e glumă.

... Sînt trei ani, zi eu zi, scumpele mele prieten, decând ne-am căsătorit. Spune drept că nu ai băgat de seamă că e aniversarea? Eu n'as fi lăsat-o să treacă fără să nu mă gîndesc puțin, chiar dacă n'ar fi însemnat-o azi un mic incident a cărui însemnătate ai s'o apreciezi singur numai decît!

Trei ani! Este mult fiind puțin! Pentru părinții și rudele d-tale, pentru părinții și rudele mele, pentru prietenii noștri, pentru lume, noi sîntem înșurăței tineri... D-ta ai treizeci și doi de ani; eu sînt de douăzeci și trei; D-ta ești elegant, eu sînt frumoasă, nu ar fi oare firesc că dragostea noastră a durat numai atît cît ține o legătură obișnuită?... Iacă ce gîndește toată lumea... Și cu toate acestea, noi cari sîntem în culisele comediei, știm că, de mai bine de un an, nu mai sîntem amănți, și, te rog să știi că am însemnat zilele pe calendar, în cursul acestui din urmă an, noi am fost bărbat cu nevastă de trei-sprezece ori, nici mai mult nici mai puțin. Aceste trei-sprezece ori acum se răresc tot mai mult, și așa de mult în-

cât, din luna lui Octombrie... m'auzi?... și acum sîntem în Ianuarie, aproape de sfîrșitul lui Ianuarie!

Asupra punctului acestuia din urmă îmi iau îndrăzneala să-ți atrag băgarea de seamă, scumpule meu soț. Observă bine cât de ne-cuminte a fost purtarea d-tale față de mine.

M'ai luat din familia mea, virgină de corp și de spirit, te asigur, neștiind eu deservire nimic din ale amorului. În momentul acela dacă numai m'ai fi instalat în patul Ludovic XV, dacă m'ai fi s-rutat pe frunte, și dacă te-ai fi dus să te culci în camera d-tale, îți spun drept că eu n'as fi știut ce să zic; viața asta de bun camarazi m'ar fi încântat.

În loc de asta, ce ai făcut? Chiar din seara d'întîi îmi ai călcat în picioare neștiința mea! m'ai posedat ca stăpîn; am învățat amorul într-o durere, fără ca să mă fi pregătit nimic... Bagă de seamă că nu mă plîng: mi se pare că așa e obiceiul. Obicei trist care face din măriștii un fel de viol când ar fi așa de ușor a se face o seducere!...

Dar să trecem peste asta: din fericire natura repară, iute, prostiile oamenilor.

Putînd vreme îmi a trebuit, îți mărturisesc, ca să te iubesc, Raule! nu ca fată, ci ca nevastă! D-ta chiar bine-voiai să declarî, în zilele acelea ferice, că aveam „temperament”: asta era vorba D-tale. Însă, cu cât mă aprindeam eu, D-ta părea că te recești, e-rai mai distrat. Noutatea că ți o fecioară în brațe nu-ți mai ațîța crierul; și începuseși chiar să compari, negreșit, bietele mîngăierii naive ale nevastei D-tale cu mîngăirile meșteșugite ale amantelor dintr-o vreme.

M'ai venit o ispită: să mă inițiez. Și fiindcă te adoram, fiindcă s'ial bine că sînt a D-tale întreagă, nu te ai împotrivit ispitei...

Ădevărat este că am fost o elevă fără pereche? că nici o dată vreo amantă a D-tale nu a dat probă de atîta dibăcie? Așa spunea atunci: însă probabil că mă linguse, fiindcă entuziasmul D-tale nu ținu mult defel... și când veni a doa aniversară a căsătoriei D-tale, aveai amantă.

Al o amantă: tot Parisul știe și știu și eu ca tot Parisul.

D-ta plătești p'o femeie stricată și ea te înșală: Parisul știe și lucrul acesta și numai D-ta nu'l știi, bine înțeles. Află însă, din experiența mea coaptă de confidențele celorlalte femei, ădevărul a-cesta mare: *Orice femeie pe care un bărbat o plătește înșală pe acel bărbat*; și înșelându-l, dându-se pentru nimic altuia, se ridică chiar în ochii ei.

Dar nu'mi pasă de asta. Mie m'ai pasă că m'ai părăsit. Aproape în fie-care zi îmi a trebuit să schimb regimul, să trec de la un obicei înibșugat și... pipărat la cumpătare și la dietă. Cum îți închipui D-ta, scumpe amice, că am eu stomahul constituit, pentru ca să nu-ți pese să mă pui la ast-fel de probă? Socotești D-ta că, dupe voința D-tale sau chiar dupe a mea, pofta mea scade tot într-o vreme cu hrana? Fără metaforă, nu ai făcut nebunie că m'ai făcut să'mi cunosc simțurile, că le ai ațîțat în timp de doi ani prin toate mijloacele, peurmă că le ai lăsat în pace și fără să te mai ocupi de ele, te ai dus să satisfaci simțurile altei femei decît p'ale nevastei D-tale?

Dar, bine, scumpele, când e vorba de prudență, D-ta ești mai prejos de burghelul acela caraghios care a avut un proces mai deunăzi și care, neîncrezându-se în mijloacele lui, s'a grăbit cel puțin să administreze câteva calmante nevastei sale!

Eu sînt femeie cinstită; doresc să respect onoare d-tale: scrisoarea pe care ți o scriu acum e o dovadă; am suferit părăsirea fără să mă plîng și m'am silit chiar s'o sufer: acum însă te înștiințez și îți strig: „Foci!” fiindcă un incident mic m'ai arătat azi că voința îmi scapă, și că hotărîrile mele de cînte sînt în via unuie aprinderi de sânge, a unei uluiei trecătoare.

Am făgăduit să-ți povestesc întempra-rea asta.

Iacă'o: Știi poate că eu primesc în fiecare lună: prin urmare azi am primit. Vin la mine prietenii noștri pe care'i cunoști și chiar câți-va tineri pe care'i cunoști puțin.

Ce vorești?

Ori-ce om, pentru că a prînzit în lume lângă o femeie frumoasă, se crede în drept să depune a doazi o cartă de vizită la femeia aceea și peste săptămână să se prezinte la ea. Relațiile masculine se întind repede mai cu seamă când femeia e cu deosebire părăsită de bărbatul său, și tocmai în cazul acesta mă afl eu, scumpe Raul. Prin urmare lumea primește mulți prietini; și trebuie să-ți spun că toți îmi fac o curte foarte stăruitoare și se ofer cu generozitate ca să te înlocuiască în ziua când mă voi hotărî să te înșel.

Așa, azi, pe la ceasurile 6 și jumătate, printr-una din acele întîmplări cari deșartă într-o clipă un salon plin, m'am găsit între patru ochi cu unul dintre candidați. Te rog să nu te aprinzi; n'ar să-ți știi numele și nu poți să provoci la duel pe toți câți au venit, nu'as?... Așa dar, candidatul de care-ți spun,

după un minut de tăcere și de încurcatură, s'a hotărît înșfîșit; s'a năpustit la mine, m'a luat de mijloc și m'a sărutat buzele cu foc.

Crezi poate că m'am împotrivit? Nici decum.

Era în mine, fără știrea mea, o astfel de trebuință de mîngăeri în cât m'am pierdut voința într-o clipă. Timp d'un minut am fost în voia acestui om pe care nu'l iubesc și căruia nu am nici cea mai mică dorință ca să mă dau. A văzut el bine lucrul acesta, voia să profite de avantajile lui și m'ana începuse să i se obraznicească, când, pentru norocul D-tale... a tras cineva clopoțelul... Era o prietină a mea din pension; tînerul curcior, roșu ca un mac, s'a așezat repede pe scaun. Era vremea; dacă prietina ar fi intrat cinci minute mai tîrziu, purtai coarne, scumpe Raul.

Omul care era să ajungă prin surprindere amantul nevastei D-tale nu va mai călca în casa mea, îți făgăduiesc... Însă ce nu-ți pot făgădui este să nu mă mai expui altă dată la astfel de primejdii ca azi, fiindcă atunci se poate întîmpla să nu mă vie tocmai la vreme prietina din pension.

Îți mărturisesc slăbiciunea mea: mă simț acum în voia unui îndrăzneț...

Casa ți-a luat foc, scumpe prietene; dacă nu-ți pasă că o să-ți arză casa, ve-zi-ți înainte de viața pe care o duci, viața de dragoste extra-conjugală... Dacă nu, fiindcă incendiul, slavă Domnului, n'a făcut încă mult stricăciuni, poate că ai putea să-l stingi... nu mai târziu decît la noapte.

Spartali.

SOCIETATEA A. I. Abricosoff & Fii
Fabrica cu abur MOSCOVA
Depozit
17, Calea Victoriei, 17
București
Expoziția Rusească

Ultime Informații

D. V. G. Morțun, simpaticul ales al colegiului al 2-lea din Roman, sosește Sâmbătă seara în Capitală pentru a lua parte la serbarea de 1 Mai a muncitorilor.

Amicii D-sale îi pregătesc o primire călduroasă.

De astăzi intră în vigoare pe căile noastre noul tarif de transportul mărfurilor.

Taxele cele mai reduse sunt pentru lemne de foc, fin, lemne de construcții și altele.

Casa de Schimb B. MARCU din Strada Smârdan Nr. 15, în fața Băncii Naționale, spre poștă, ne comunică următoarele cursuri.

4% Renta amortisabilă	87—
5% Imprumut comun (1883)	96—
5% Imprumut comun (1890)	96 1/2
5% Scris. funciare urbane	96 1/4
5% Scris. funciare rurale	100
5% Renta amortisabilă	99—
5% Scris. urbane de Iași	86 1/2

LORI LORI și **RUNZE RUNZE** în mare cantitate am adus din Străinătate și FABRICATE ACI de mine, 17, Calea Victoriei, 17, Hotel de France, lângă librăria Socex, pe ulicioară.
Leon M. Einhorn.

Un Agricultor cu solide referințe ca-ută un loc de Administrator la v'ro moșie. Cunoaște perfect contabilitatea și limba greacă. A se adresa, G. D. Post-
Restant, Ploiești.

Dr. RÊUTZOIU medicul Spitalului de Copii, S'a întors de la Paris și stabilit tot la Spit. de Copii
Consultațiuni de la orele 11—1 p. m.

MATTONI'S
GISSHUBLER
cea mai curată
APA MINERALĂ
cea mai bună *béutură dietetică și re-coritoare* în cas de boale de stomac și catar al intestinului, boale de rinichi și bășica uterului e recomandată de medicii cei mai esceleți ca un *mijloc esențial de sprijin* în timpul curei de Karlsbad în alte băi precum și uă cură posterioară după întrebuintarea acestor băi.
Heinrich Mattoni, Karlsbad și Viena
D. Stefan G. Cetățianu INGINER CIVIL și Inginer HOTARNIC stabilindu-și birou în STRADA SCULPTUREI, Nr. 48, se ocupă cu facere de Hotărnicii, Espectize, Constatări hydraulice, precum și ori-ce lucrări atîngătoare de arta Ingineriei.

LOTERIA de bine-facere pentru construirea școlii bisericești evanghelice din Brăila
care trebuia să se tragă la 14 Aprilie, s'a amînat prin ordinul Onor. Ministerului de Interne Nr. 6851 din 17 curent pentru ziua de 16 Septembrie a. e.
Comitetul loteriei din Brăila sperînd a vinde bilete mai curînd, crede ca tragerea se va putea efectua la 16 Maiu viitor.
Comitetul.

Boalele silfactice
NEPUTINȚA BARBATEASCA
Vindea după cele mai noi metode radicală fără durere și împiedicări, după experiență de 19 ani. Specialist în boale secrete.
DR. T. HÖR
STRADA EMIGRATU Nr. 1, intrarea din calea Victoriei prin strada 8-11 Volvozi (Tramway).
Consultații de la 8 dim. pînă la 8 seara
Loc de așteptare pentru se-cară.

Pericle de Santal ale D-rului Clertan preparate conform unui procedeu aprobat de către Academia de Medicină din Paris, posedă o eficacitate remarcabilă contra inflamațiilor, interințelor, cataralelor, a scurgerilor din canalul udului și a blenoragiei.

În cele mai multe cazuri durerile încetează în primele zile ale întrebuintării și în scurt timp—3 până la 4 zile—boala se termină fără a lăsa v'ro urmă supărătoare.

DE POST
In rați de vrei să mergi
N'ai de cât să mînnaci
Acce ca aumesc
Ghiveci Călugăresc.
Conținînd tot fel de zarzavat cu orez,
preparat în untdelemn, se mînnacă rece.
Depou Italian Oprescu
89, STRADA LIPSCANI, 89
BUCURESCI

La Lebăda MAGAZIN de Incredere
LINGERIE ȘI PÂNZĂRIE
București. 54, Str. Lipscani, 54. București
OLANDA Rumburg, Bielefeld, Irlanda, Belgia, dublă de cerceafuri.
Chifon, creton, schirting, picheturi, etc.
Serviciu fețe de mese, servete de olandă, prosoape, cuverturi de pat și masă.
Perdele naționale în diferite culori, de rețea albe și culori, Plăpămi de Vară.
Plăpămi de flanel și flanel sistem Dr. Läger.
Camăși gulere, manșete, cravate, ciorapi, batiste, mînuși, parfumerie, mărunțisuri.
Trusouri complete pentru măriaje, comande se efectuează prompt.
Maro Depou de broderii și dantele, D-lor studenți și D-relor din Azi oferim 12 % rabat.
Mihailescu & Căpitănescu.

Magazinu de droghe, coloniale, delicatese
ION TETZU
Succesorul lui GERSABEK-OVESSA
la „Cănele negru” Strada Lipscani
SĂMÂNȚĂ DE TRIFOIL (LUCERNA)
adeverat franțuzească de Provence
asemenea SĂMÂNȚĂ DE IARBĂ pentru nutrețu vitelor și înfrumusețarea grădinilor.
— Reușita și producțiunea garantată —
APE MINERALE NATURALE
din toate sursele indigene și străine.
Comande efective în toată România.

MUSAMALE
SACI și PANZETURI pentru produse.— Se vinde cu prețurile fabricii la
M. LITMAN
Strada Lipscani 10 (Palatul Dacia),
București

DE VÎNZARE Stabilimentul BALNAR NASTASACHI din Târgul Ocna, renumit pentru apele minerale ce posedă.
Pentru informații a se adresa la D-nu Locot-Colonel Botez, Iași.

HERESTREUL VECHIU În apropiere de Capitală. S'A DESCHIS de curînd, *aranjat ca totul din nou*. La dispoziția Onor. vizitatorilor, camere frumoase mobilate. Restaurant cu tot felul de mîncări la ori-ce oră.
Pește viu, Racl. VINURI indigene și streine. LIQUERURI veritabile. Salo-nul cel mare aranjat și montat pentru Banchete și Supeuri.
Cu stîmă
Duțulescu.

THOMA CONSTANTINESCU
Am onoare a aduce la cunoștința onorabilei mele clientele, că în urma voiajului ce am făcut la Paris pentru sezonul de vară, m-a sosit un foarte frumos asortiment de mărfuri, precum: rochi *unie* și brodate, garnituri în diferite genuri, fularuri fantezie și *ecrue*, grenadine în toate felurile, crepur și bengaline în un bogat asortiment de CONFECTIONI: visite, mantile, jaquette și pardesiuri pentru sezon. De asemenea și un frumos asortiment de umbrelute foarte elegante și corsetele *creol*.
Onorabila clientelă cunoaște deja că atelierele mele sunt conduse de M-me BERTHE LAUNAY.
Se primesc și stoffe pentru CONFECTIONARE cu prețuri efitine.
Thoma Constantinescu
Calea Victoriei Nr. 28, Etajul de sus, vis-à-vis de Prefectura Poliției.

CAFENEAOA și Cărciuma

de la
HOTEL NEMTOAICA
Piața Bibescu-Vodă, lângă Mitropolie, sunt de închiriat

Un tîner dorește a ocupa o funcțiune într'un birou sau la o moșie. Doritorii se vor adresa la redacția acestui ziar sub inițialele: G. L.

De închiriat O casă cu patru camere, singur în curte confortabilă pentru una sau două familii, în Strada Tepeș-Vodă, Nr. 14, vis-à-vis de biserică Hagiu, lângă stația Tramvaiului, Calea Călarasilor.
Doritorii se vor adresa la D-nu Ath. Costinescu, tipografia Gr. Luis, Strada Academiei, Nr. 24.

TIPOGRAFIA THOMA BASILESCU

BUCUREȘTI

111, BULEVARDUL ELISABETA, 111

SPECIALITATE IN LUCRĂRI COMERCIALE
REGISTRE, ADRESE, COMPTURI, CIRCULĂRI, etc.

ZIARE, REVISTE, AFIȘE, PUBLICAȚIUNI, BROȘURI, INVITAȚIUNI, CĂRȚI DE VIZITĂ
ȘI TOT FELUL DE IMPRIMATE ATINGĂTOARE DE ACEASTA ARTA
SE EFECTUEAZA PROMPT ȘI CU PREȚURI FOARTE MODERATE

Vinuri Naturale Vechi ALBE și NEGRE

Specialitate de Vinuri din pozițiunile cele mai renumite din Drăgășani, Orevita, Nicorești, etc. Tamaionă, Braghina și pelin de Drăgășani. — Prețuri foarte moderate.

Se trimite franco la domiciliu în mar și mică cantitate, în butilă și butoale de ori-ce mărime. După cerere se trimite și probe. Pivnița este deschisă toată ziua.

S. I. Rosenthal

28 nou, Str. Negustori, 20 vechi.

O damă **FRANCESĂ** dorește să dea lecții acasă la d-nia sa sau la domiciliu.
A se adresa: Știrbey-Vodă, 107.

CURELE de Transmisiune

Prima calitate englezească

FURTUNI de CAUCIUC

toate articole pentru mașine: Asbest. Manometri

STICLE pentru nivel, robinete și Ventile de abur,
Bumbac pentru șters.

POMPE PENTRU VIN

cu prețuri foarte reduse la Depozitul fabricii

Otto Harnisch 41, Strada Academiei, 41
vis-à-vis de Ministerul de Interne

Magazin de Pălării și Blănărie

24, Cal. Victoria 24, Palatul „Dacia“

— Vis-à-vis de Librăria Sococ. —

Nicolae Lupan

Am onoare a aduce la cunoștința onor. public în special numeroasei mele clientele, că pentru sezon de primăvară și vară am primit un bogat asortiment de Pălării, Barbătești și de copii în formele cele mai noi și în toate colorile după ultimul jurnal. — Preciuri foarte convenabile.

— NB. Rog a se nota Bine adresa mea. —



Medale de Argint, Expozițiunea din Craiova

Hârtie Chimică Berberianu

preparată de farmacistul

Berberianu **IOAN BERBERIANU** *Berberianu*
BUCUREȘTI

Medicament efecace contra reumatismelor, durerilor și iritațiilor ale peptului
Guturării, Lombago (dureri de mijloc și de șale) Podagră, Răni, Scrimbururi,
Bătășuri, Arsură, Plăgi, Bole de rinichi, etc.

UN LEU RULOUL

Se găsește de vânzare la toate farmaciile din țară.
Toate rețetele conțin o instrucțiune în care se arată detaliat modul întrebunătățirii

BOALE SECRETE

Cel mai bun Antiblenoragic

CAPSULE

CU BALSAMURI EMULSIONATE ȘI PANCREATINĂ

Nici unul din antiblenoragicele existente până acum, nu împlinesc cele două condițiuni indispensabile de asimilare repede și a nu irita tractul intestinal. Modul cu totul special și nou după care sunt preparate. Aceste Capsule fac ca vindecarea să fie repede, completă și fără de a deranja stomacul; astfel că convine tuturor persoanelor chiar celor mai debile.

Acest nou medicament vindecă în scurt timp complet și radical, scurșori (sculament) noui și vechi atât la bărbați cât și la femei, precum Ble-noree poala albă, etc. Prețul unei cutii 4 lei.

Asociază cu aceste capsule se recomandă cu succes Injecțiunea Santalindă.

— Prețul unui flacon 2 lei și 50 bani.

Depozit general: Farmacia „Coroana de oțel” Mihail Stoenescu,

strada Mihail Vodă, Nr. 55, București.

In provincie unde aceste preparate nu se găsesc, se expediază imediat în contra unui mandat postal.

Să se observe cu rigurozitate instrucțiunea ce însoțește fie-care cutie și flacon.

INSTALAREA

— DE —

TELEGRAF, GAZ și APA

— FILTRU „PASTEUR” —

TELEFOANE, PARATONERE

SALON DE EXPOZITIE. — EXPORT

Teirich & Leopolder

București, Strada Berzei, Nr. 9.

După scurtă întrebuințare devine indispensabil ca

PASTĂ de DINȚI.

Frumusețea { NOUA Crème-Glycerin americană pentru Dinți
Dinților { aprobată de consiliul sanitar.

KALODONT

de la fabrica F. A. SARG's Sohn & C-nie O. Viena

Furnisori ai Curții I. R.

Se găsește în București la toate Drogueriile, Farmaciile și Magazinuri
cu Parfumerie, în Provincie la D-nii R. & Săntoia, la Brăila, D-nii An-ton
Drummer și L. R. Pealis, farmacisti la Brăila, la D-nii S. Lebel
Droguerie la Ploiești, la D-nu Friedrich Paul, armacist la Giurgiu, la D-nu
Oravete, farmacist la Focșani.

Representant și Depozitar pentru România D-nu,

VICTOR KUBESCH, Strada Academiei, Nr. 1 București.

Cereți numai „Kalodont lui Sarg” și feriți-vă de contrafaceri.



Plugul universal „Flöther“



Plugul patrubrasdare



Plugul treibrasdare



Plugul sistem „Universal” unbrasdar



Plugul douăbrasdare



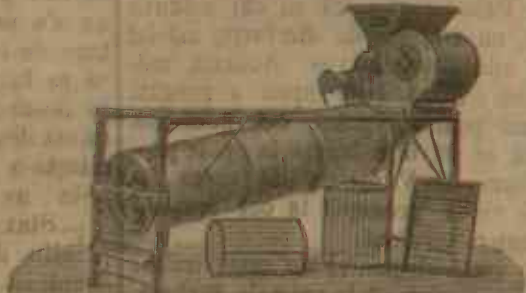
Plugul Universal „Flöther“



Grapa diagonală



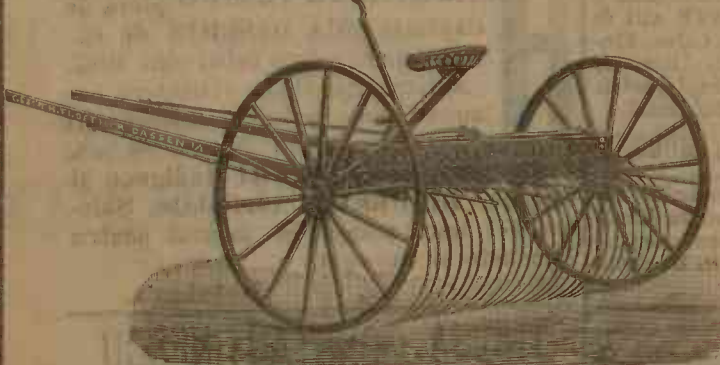
Plugul Universal douăbrasdare



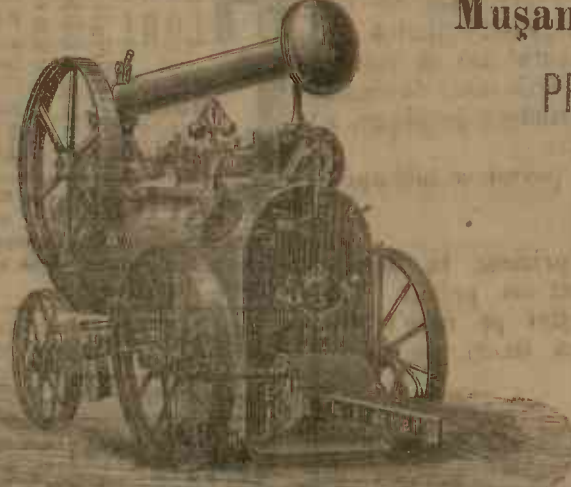
Trior cu ventilațiune „Heid“



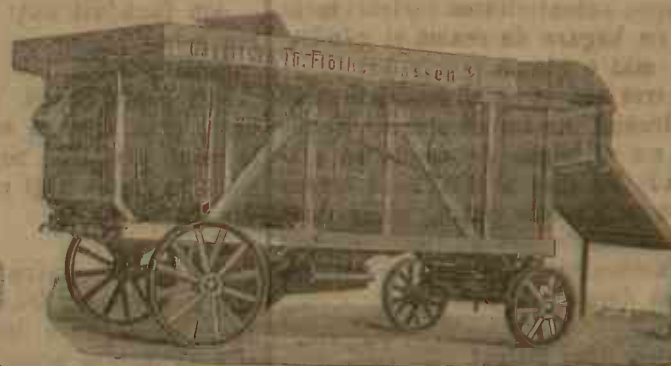
Semăntătoare în lat sistem „Abordcen“



Grebă pentru aducut pământ, fân, etc.



Locomobilă cu aparat de ars pae automatice



Treerătoare patentată cu aparat înaintea scuturătorilor

din renumita **Fabrică THEDOR FLOTHER**, Gassen (Germania)



Mora dublă transportabilă



Pietre de moră franțuzească „La Ferté sous Juarre“



Batoșă de porumb manuală



Semăntătoare în rânduri „patent“



Venturătoare sistem „Clayton“

București — Tipografia Thoma Basilescu, Bulevardul Elisabeta, 111.